

Vágoyggjin kann samstarva

Borgarstjórin í Sandavágs kommunu, Rósa Samuelsen, sær ongan trupulleika í, at kommunurnar í Vágum fara at samstarva um barnaverndarøkið. Hon tekur tiskil undir við Kommunusamskipan Føroya, ið metir, at barnaverndarøkið skal leggjast út á størri eindir, enn lógaruppskotið hjá Almannaráðnum mælir til

NÝGGJ BARNA-VERNDARLÓGGÁVA
Páll Holm Johannesen
pall@sosialurin.fo

Málið um nýggja barnaverndarlóggávu í Føroyum hevur leingi verið í umbúna. Fyrsta viðgerð av nýggju lógini hevur verið, og málið liggur nú í trivnaðarnevndini undir løgtinginum. Kommunurnar skulu eftir ætlan yvirtaka barnaverndina 1. januar 2004.

Núverandi uppskot leggur upp til, at hvør kommuna hevur sína egnu barnavernd, og í viðmerkingunum til lógaruppskotið eru tað fleiri stovnar, ið ikki taka undir við hesari ætlan



hjá landsstýrismanninum. Kommunusamskipan Føroya heldur, at meginreglan við nærleika og burðardýgd á barnaverndarøkinum verður best rokkin við, at barnaverndin verður bytt í niggju øki.

Læknafelagið setur eisini spurning við, hvørt tað er rætt, at smáu kommunurnar hava sína egnu barnavernd. Felagið metir, at tað verður lætt, at einstakir persónar fáa gegnistrupulleika á so småum plássum.

Landsstýrismaðurin í almannamálum, Páll á Reynatúgvu, sigur í viðmerkingunum til Kommunusamskipan Føroya, at hann hevur ikki heimild at byta barnaverndina í niggju øki, tá barnaverndin gerst eitt øki undir kommununum. Tá liggur avgerðin hjá landsstýrismanninum í kommunumálum.

Samstarv
Borgarstjórin í Sandavágs

kommunu, Rósa Samuelsen, tekur undir við, at kommunurnar yvirtaka barnaverndina. Hon visir á, at tað er ómetaliga týðningarmikið, at yvirtøkan verður væl úr hondum greidd, tí økið er so eymt.

– Barnaverndarøkið er eitt stórt økið, og yvirtøkan má skipast rætt, tí annars er vandi fyri trupulleikarnar á økinum gerast enn størri, enn teir eru í dag, sigur Rósa Samuelsen.

Spurd, um hon tekur und-

– *Barnaverndarøkið er eitt stórt økið, og yvirtøkan má skipast rætt, tí annars er vandi fyri trupulleikarnar á økinum gerast enn størri, enn teir eru í dag, sigur Rósa Samuelsen.*

Mynd: Savnsmynd

ir við, at barnaverndarøkið verður lagt út á størri eindir, svarar Rosa Samuelsen, at hon heldur ikki, at kommunurnar í Vágum høvdu havt nakran trupulleika við at samstarva. Hon leggur afturat, at kommunurnar hava ikki tosað saman enn um møguleikan, men eitt samstarv kundi avgjørt verið ein góð loysn.

Borgarstjórin í Sandavágs kommunu sigur, at um økini gerast ov små, er vandi fyri, at fólk skjótt fáa ein gegnistrupulleika. Tað er ikki heppið um eitt nú ein heilsusystir, bæði er í barnaverndini og er heilsusystir hjá børnunum, heldur Rósa Samuelsen

Hon væntar ikki, at barnaverndarøkið verður verri røkt, nú tað verður lagt út á kommunurnar. Rosa greiðir frá, at barnaverndin í Sandavági hevur higartil verið effektiv, og hon væntar ikki fleiri trupulleikar, tá kommunan

yvirtekur økið frá landinum við ársbyrjan komandi ár

Kostnaðarmikið
Tað er einki dulsmál, at barnaverndarøkið verður eitt rættiliga kostnaðarmikið økið hjá kommununum. Figgjarætlanin hjá Sandavágs kommunu var í 2003 mett at verða 1,4 mio krónur.

Spurd, um hvussu nógvur peningur skal nýtast til barnaverndina í Sandavágs kommunu komandi ár, svarar borgarstjórin, at upphæddin verður ikki undir 300.000 krónur. Hetta svarar til ein góðan fimting av allari figgjarætlanini, so økið er tungt figgjarliga.

Rosa Samuelsen sigur seg vænta, at kostnaður av barnaverndini verður figgj-ður við hægri skattapro-senti. Landsstýrismaðurin mælir til, at kommunurnar kring landið hækka skatta-prosenti við 0,9%, meðan landið lækkar sitt skatta-prosent samsvarandi.

Borgarstjórin í Sandavágs kommunu sigur, at væntandi fer kommunan at gera eftir boðunum hjá landsstýrismanninum.

Vald og gjald fylgjast at

Borgarstjórin í Tórshavnar kommunu, Jan Christiansen, góðtekur ikki, at kommunurnar bert skulu gjalda fyri barnaverndina, men samstundis ikki sleppa ikki at valda. – Tað ber bara ikki til, at vit yvirtaka eitt økið, har vit ikki sjálvi sleppa at avgera, hvussu økið skal skipast, sigur Jan Christiansen

NÝGG BARNA-VERNDARLÓGGÁVA
Páll Holm Johannesen
pall@sosialurin.fo

– Vald og gjald skulu fylgjast at, sigur ein avgjörður Jan Christiansen, tá hann verður spurdur um, hvat hann heldur um, at ein Meginbarnavernd undir landsstýrismanninum skal

hava eftirlit við barnaverndunum hjá kommununum kring landið.

Hann tekur undir við, at eitt eftirlit skal verða á økinum, men tað skal ikki verða undir landsstýrismanninum, tí so er vandi fyri, at landið fær ov stórt vald á økinum. Hann ber ótta fyri, at kommunurnar bert fara gjalda fyri barnaverndina, men at framvegis fer landið at stýra økinum, og tá er eingin grund til at yvirtaka økið.

Jan Christiansen visir á, at stovnurin, ið skal hava eftirlit við barnaverndunum átti at verið skipaður sum ein interkommunalur stovnur, og ikki undir landsstýrismanninum, sum uppskotið um nýggja barnaverndarøkið mælir til.

– Kommunurnar hava sett fram ynski um, at tær vilja yvirtaka øll økini, ið hava nakað við borgaran at gera, tað verið seg á barna- og eldraøkinum. Men krav-ið er so, at vit eisini sleppa at ráða á økinum, tí annars er eingin grund til at yvir-

– *Kommunurnar hava sett fram ynski um, at tær vilja yvirtaka øll økini, ið hava nakað við borgaran at gera, tað verið seg á barna- og eldraøkinum. Men kravið er so, at vit eisini sleppa at ráða á økinum, tí annars er eingin grund til at yvirtaka økið, sigur Jan Christiansen*

Mynd: Jens K. Vang

taka økið, sigur Jan Christiansen

Færri eindir
Jan Christiansen heldur tað vera litið sannlíkt, at allar kommunurnar kring landið skulu hava sína egnu barnavernd.

– Barnaverndarøkið er rættiliga kostnaðarmikið, og verða fleiri tilbúðir í eini kommunu, har barnaverndin má inn, er vandi fyri, at figgjarliga støðan kommunum kollsigilir, og tað kann ikki verða ikki rætt. Vit í Kommunusamskipan



Føroya mæla til, at økið verður bytt út í 9 eindir, so

sleppast kann undan, at kommunur kring landið

koma í óføri av barnaverndarøkinum, sigur borgarstjórin í Tórshavnar kommunu.

Økjandi útreiðsla

Jan Christiansen sigur, at forsorgarøkið gerst dýrari og dýrari fyri hvørt ár.

– Vit hava ein mistanka um, at landið hevur sæð, at forsorgarøkið er ein tikknandi bumba, og tí skulu vit yvirtaka økið. Forsorgarøkið er vaksið nógv seinastu árin, og einki bendir á, at útreiðslurnar fara stagnera í framtíðini. Vit vilja gjarna yvirtaka barnaverndina, men skulu vit eisini ráða yvir, hvussu vit ynsjka at skipa okkum á økinum, greiðir borgarstjórin frá.

Borgarstjórin í Tórshavnar kommunu væntar, at kostnaður á forsorgarøkinum fer komandi árin at verða tað dupluta av, hvat økið kostar í dag. Hann heldur tí tað verða í tøkum tíma, at avvarandi myndugleikar fara at umhugsa eina nýggja skipan á økinum.



Eingin forðing fyri tinglýsing

Tað er eingin tøknilig forðing fyri, at Tinglýsingin kann fáast í eina serføroyska edv-skrá, sigur Niels Christian Nolsøe, stjóri í Elektron. Hann kennir sína fyrirøku vera fyri vanbýti, nú Gjaldskipanin verður steðgað, og tinglýsingin liggur í danskari edv-skrá

UPPLÝSINGAR
Ingí Rasmussen
ingi@sosialurin.fo

Tað er av tøkniligum orsøkum, at føroyska tinglýsingin liggur í í danskari edv-skrá.

Tað var ein av umberingunum í Sosialinum hós-dagin hjá Høgna Hoydal, landsstýrismanni við lógarmálum, fyri, at tinglýsingin ikki verður umsitin sambært lógini. Hesum upphaldi visir Niels Christian Nolsøe, stjóri á Elektron, aftur.

– Tað er heilt vist ikki nokur tøknilig forðing fyri, at Tinglýsingin kemur í eina føroyska edv-skrá. Løgmlaráðið skal bara taka seg saman, um teir veruliga vilja hava tinglýsingina á føroyskar hendur, sigur Niels Christian Nolsøe, stjóri í Elektron.

Ímóti lógini

Tað, at telduskrásetta tinglýsingin liggur hjá CSC-Danmark, merkir, at Tinglýsingin ikki virkar sambært teirri lógini, sum løgtingið samtykti í 2000.



Elektron bjóðar seg gjarna fram at gera tøkniliga arbeiðið at fáa tinglýsingina í eina serføroyska edv-skrá, sigur Niels Christian Nolsøe, stjóri í Elektron, sum heldur landsstýrismannin gera mismun

forðað Gjaldskipanini hjá Elektron og peningastovnunum at virka í samstarvi við PBS í Danmark, sjálvur hevur sent alla tinglýsingina til Danmarkar í eina danska edv-skrá.

Stjórin á Elektron dylur ikki, at hann heldur mismun vera gjørdan.

– Hetta er bara ein av mongum mótsetningum, sum eru í hesum málinum. Tað er heilt vist, at upplýsingar um ognarviður-skifti eru meira viðkvæmar enn upplýsingar um, hvat tú rindaði SEV síðsta mánaði.

Tað er eisini logið, at gjaldkortini eru undantikin forboðnum, tí tær upplýsingarnar eru nógv meiri viðkvæmar. Men hetta prøgvar bara, at talan er um eitt vinnuforboð, sum einki hevur við trygd hins einstaka at gera, sigur Niels Christian Nolsøe.

Hann veit ikki, hvat Elektron fer at gera, um rættarmálið avger, at tað var í samsvari við lógina, at Gjaldskipanin varð steðgað.

Hann visir aftur, at Elektron longu hevur eina parallella skipan liggjandi, sum tað hevur annars ljóðað. Hann visir eisini aftur, at Elektron hevur bundið seg til PBS fyri eina ávísu peningaupphædd.

Í lógini verður sagt, at allar upplýsingar í edv-skránni hjá tinglýsingini skulu vera atkomiligar hjá øllum á internetinum. Í donsku skipanini krevst, at rindað verður fyri íbinding, eitt fast mánaðargjald og eitt ávist krónutal fyri hvønn brúktan tíma.

Tað hevði lættliga borið til at sloppið undan hesum

við at gjørt eina føroyska skipan, sigur stjórin í Elektron, sum landsstýrið sjálvt eigur í.

– Løgmlaráðið skal gera sum øll onnur. Tey skulu orða, hvat tey vilja hava. Til dømis um hon skal byggja á eina almenna atgongd umvegis internetið. Løgmlaráðið skal gera upp, hvat tey vilja hava og gera

útboðstilfar. Tað eru fleiri føroyskar fyrirøkur, sum megna at gera arbeiðið, og eg kann siga fyri okkum, at vit eru áhugað, sigur Niels Christian Nolsøe.

Fyri vanbýti

Tað kann tykjast logið, at sami landsstýrismaður, sum við lóg og valdi hevur

Gjaldskipan aftur í Løgtingið

Vinnur eitt uppskot frá Sambandsflokkinum fram í løgtinginum, kann Gjaldskipanin hjá Elektron og peningastovnunum halda fram

GJALDSKIPAN
Ingí Rasmussen
ingi@sosialurin.fo

Løgtingið fær nú aftur høvi at viðgera lógina um persónsupplýsingar, sum hevur fært til, at Gjaldskipanin hjá Elektron og peningastovnunum helst er steðgað. Sambandsflokkurin hevur lagt uppskotið fyri tingið í eini roynd at forpurra ætlanina hjá Høgna Hoydal, landsstýrismanni, at steðga

Gjaldskipanini. Gjaldskipanin avgreiðir sjálvvirkandi flytingar fyri fólk. Tað verður gjørt við einari føroyskari útgávu av Betaling-Service hjá PBS í Danmark. Skipanin hevur við sær, at upplýsingar fara til Danmarkar at venda, og tað helt Høgni Hoydal vera í andsøgn við lógina um persónsupplýsingar, sum hevur til endamáls at verja trygd hins einstaka.

Ivi hevur alla tíðina verið um, hvat viljin hjá løgtinginum í roynd og veru var. Høgni Hoydal hevur alla tíðina víst til, at Løgtingið álegði honum at bera so í bandi, at edv-skráir við persónsupplýsingum skulu liggja í Føroyum. Onnur sigga, at Høgni Hoydal hevur mistulkað ætlanina hjá

løgtinginum. Hendan íva roynir Sambandsflokkurin nú at fáa ein enda á, og kemur uppskotið ígjøgnum, sleppur Gjaldskipanin helst aftur at virka frítt. Uppskotið tekur rættin hjá landsstýrismanninum at orða reglur um flutning av persónsupplýsingum til útland, herundir at steðga ella avmarka útflutning. Tað var annars júst hetta, sum Rættarnevndin á sinni álegði landsstýrismanninum.

Í øðrum lagi útgreinar Sambandsflokkurin grein 16, ið umrøður útflutning av upplýsingum. Sagt verður, at persónsupplýsingar bert kunnu flytast til útland, sum kunnu tryggja eina fullgøða viðgerð av upplýsingunum. Metast skal um

viðgerðina sum heild, dentur skal leggjast á endamálið við viðgerðini, slagið av upplýsingum, viðgerðartíðina, galdandi rættarreglur, síðvenjur og trygd.

Sostatt tekur Sambandsflokkurin tráðin hjá Dátueftirlitinum upp, sum sigur, at talan ikki er um viðkvæmar upplýsingar, sum fara til Danmarkar við Gjaldskipanini, og tí snýr málið seg heldur um vinnuforðing enn trygd hins einstaka.

Tað kann væntast, at uppskotið hevur ein møguleika fyri at vera samtykt, tí millum annað hava fleiri umboð fyri Fólkaflokkin sagt seg ivast. Løgtingið hevur áður havt møguleika at viðgera málið, men tað datt burtur, tí Rættarnevnd-

in súltaði málið. Kortini skar Høgni Hoydal ígjøgnum.

Spurningurin er, um tað kann fatast sum eitt misálit á Høgna Hoydal, um málið verður samtykt. Sjálvur sigur hann við Sosialin, at hann einki hevði ímóti, at Løgtingið tekur málið upp.

– Tað stendur Løgtinginum frítt at taka málið upp-aftur, og tí havi eg ikki tikið valdið frá Løgtinginum í hesum málinum. Tað er mín ábyrgd at syrgja fyri, at rættarstøðan samsvarar við lógina, og tí kundi eg ikki bara biða í ævir eftir Løgtinginum, sigur Høgni Hoydal.

Tað kann væntast, at uppskotið hevur ein møguleika fyri at vera samtykt, tí millum annað hava fleiri umboð fyri Fólkaflokkin sagt seg ivast. Løgtingið hevur áður havt møguleika at viðgera málið, men tað datt burtur, tí Rættarnevnd-

Børn sleppa undan sjónvarpsgjaldi

Eitt húski skal lýsast neyvari, og SvF sleppur ikki at krevja hyggjaragjald fyri heima-búgvandi børn yvir 18 ár. Tað er úrslitið av rumblinum, sum hevur tikið seg upp um innkrevjingarátakið hjá Sjónvarpi Føroya

HYGGJARAGJALD
Ingí Rasmussen
ingi@sosialurin.fo

Tað hevur skapt ósing millum fólk og rumbul millum politikarar, at Sjónvarp Føroya roynir at krevja inn sjónvarpsgjald frá børnum yvir 18 ár, sum búgva heima. Tað tykist vera í andsøgn við lógina, sum sigur, at bert eitt sjónvarpsgjald kann krevjast frá hvørjum húski.

Nú er landsstýrismannin við mentamá-lum, Annita á Friðriksmørk, farin inn í málið, og úrslitið er, at SvF ikki sleppur at krevja hyggjaragjald frá børnum yvir 18 ár næsta ár.

Landsstýrismannin tók beinanvegin, eftir hon varð gjørd varug við málið, stig til fund við leiðsluna í SvF. Niðurstøðan var, at lýsingin av hugtakinum húski var ikki nóg neyv í kunngerðini, og tí hevur Annita á Friðriksmørk tikið avgerð um, at hon skal gerast av nýggjum, so hon verður greiðari. Broytingin fær gildi frá nýggjárinum, og tá skal so eingin ivi vera um, hvør hoyrir til eitt húski.

Í gjár greiddi Sosialurin frá einum domi, har eitt húski kundi koma at gjalda trý sjónvarpsgjald, um SvF fekk sín vilja. Eitt fyri hjúnin, eitt fyri 18 ára gamla sonin, sum hevði sjónvarp á kamarinum, og eitt fyri 85 ára gomlu ommunna, sum eisini hevði sjónvarp hjá sær.

Sum skilst kemur tann støðan ikki fyri, tá nýggja kunngerðin er lýst.